

## EDUKACINIO - REKREACINIO NAMELIO „NERIES TROBELĖ“ PRIVATUMO POLITIKA

### 1. BENDRA INFORMACIJA

- 1.1. Ši, Dzūkijos-Suvalkijos saugomų teritorijų direkcijos (toliau - *Duomenų valdytojas* arba *mes*) privatumo politika (toliau-*Privatumo politika*) nustato pagrindinius principus bei sąlygas, kuriais remiantis mes tvarkome Jūsų (toliau-*Jūs*) asmens duomenis, Jums lankantis mūsų edukaciniame - rekreaciniame namelyje „Neries trobelė“ (toliau-*Neries trobelė*), užsakant Neries trobelės paslaugas, taip pat naudojantis interneto svetaine [www.neriesparkas.lt](http://www.neriesparkas.lt) (toliau - *Interneto svetainė*) ar susisiekiant su mumis dėl Neries trobelės telefonu bei el. komunikacijos priemonėmis.
- 1.2. Šioje Privatumo politikoje naudojama sąvoka „asmens duomenys“ (toliau - *Asmens duomenys*) reiškia bet kokią informaciją arba informacijos rinkinį, pagal kuriuos mes galime tiesiogiai arba netiesiogiai nustatyti Jūsų tapatybę, pavyzdžiui pagal Jūsų vardą, pavardę, elektroninio pašto adresą, telefono numerį ir t.t.
- 1.3. Informacija apie Asmens duomenų tvarkymą taip pat gali būti pateikta Neries trobelės užsakymo/ paslaugų sutartyje ar kituose mūsų su Neries trobelės paslaugomis susijusiuose dokumentuose.
- 1.4. Tvarkydami Asmens duomenis mes laikomės Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB, toliau -*BDAR*), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų apsaugą, taip pat kompetentingų institucijų nurodymų.
- 1.5. Duomenų valdytojo rekvizitai:  
Dzūkijos-Suvalkijos saugomų teritorijų direkcija  
Juridinio asmens kodas 306109963  
Adresas Kampelių g. 10, Aleknonių k., Simno sen., LT-64351 Alytaus r. sav.  
Tel. +370 315 49540  
El. paštas: [dzukija.suvalkija@saugoma.lt](mailto:dzukija.suvalkija@saugoma.lt)
- 1.6. Privatumo politikos nustatytos sąlygos taikomos kiekvieną kartą Jums norint pasinaudoti/ naudojantis paslaugomis Neries trobelėje, taip pat lankantis Interneto svetainėje ar susisiekiant su mumis telefonu bei kitomis el. komunikacijos priemonėmis. Prašome atidžiai perskaityti Privatumo politiką.

### 2. MŪSŲ TVARKOMI ASMENS DUOMENYS

- 2.1. Mes tvarkome Jūsų Asmens duomenis, gautus tokiais būdais:
  - 2.1.1. Kai Jūs Asmens duomenis pateikiate mums;
  - 2.1.2. Kai mes surenkame Jūsų Asmens duomenis Jums naudojantis Interneto svetaine, Jums susisiekus su mumis telefonu, el. komunikacijos priemonėmis ar atvykus pas mus;
  - 2.1.3. Kai mes juos gauname iš kitų asmenų teisės aktų ir Privatumo politikos nustatyta tvarka (pvz. kai informaciją pateikia Jūsų darbdaviai, asmenys rezervuojantys Neries trobelę asmenų grupei, kai duomenis gauname iš oficialių registru, valstybės ar vietos savivaldos institucijų ar įstaigų).
- 2.2. Jūsų Asmens duomenis renkame, naudojame ir kitaip tvarkome siekdami pasiūlyti ir suteikti paslaugas, susijusias su Neries trobele, siekdami mūsų ar trečiųjų šalių teisėtų intereso (pavyzdžiui užtikrinti turto ir asmenų saugumą Neries trobelės teritorijoje, užtikrinti tinkamą Interneto svetainės veikimą), vykdydami teisės aktų nurodymus ar pareigas (pavyzdžiui, tvarkyti buhalterinės apskaitos dokumentus, vykdyti įsipareigojimus, susijusius su regioninio parko veikla).
- 2.3. Teikdami Asmens duomenis mums, Jūs atsakote už šių Asmens duomenų teisingumą, išsamumą, aktualumą. Kai teikiate Asmens duomenis apie kitus asmenis (pavyzdžiui savo darbuotojus, kitus Neries trobelės svečius ir pan.) Jūs atsakote už tokio asmens sutikimą, kad jo Asmens duomenys būtų pateikti mums. Kai teikiat Asmens duomenis apie nepilnamečius asmenis, Jūs turite pasirūpinti jų tėvų ar globėjų/ rūpintojų sutikimais. Esant poreikiui (pavyzdžiui, toks asmuo teiraujasi mūsų apie jo Asmens duomenų gavimą), mes nurodysime Jus kaip tokių duomenų teikėją.
- 2.4. Mes tvarkome Jūsų Asmens duomenis tokiais tikslais:

- 2.4.1. Paslaugų Neries trobelėje teikimas, su paslaugų teikimu susijusių užsakymų priėmimas ir administravimas, priminimas apie užsakytas paslaugas, informavimas apie pasikeitimus;
- 2.4.2. Finansinių operacijų atlikimas ir buhalterinės apskaitos tvarkymas;
- 2.4.3. Internetinės svetainės valdymas ir administravimas;
- 2.4.4. Prašymų ir skundų nagrinėjimas
- 2.5.\*Jūs turite teisę nesutikti ar bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą tvarkyti Jūsų duomenis aukščiau nurodytais, žvaigždute pažymėtais, tikslais.
- 2.6. Jūsų Asmens duomenis tvarkome tokiomis sąlygomis:

Asmens duomenų tvarkymo tikslas	Tvarkomi Asmens duomenys	Asmens duomenų tvarkymo terminai	Asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas
Paslaugų Neries trobelėje teikimas, su paslaugų teikimu susijusių užsakymų priėmimas ir administravimas, priminimas apie užsakytas paslaugas, informavimas apie pasikeitimus	Vardas, pavardė, asmens kodas (tik jei tai yra būtina), adresas (jei reikalinga), el. pašto adresas, tel. Nr. atstovo informacija (pavyzdžiui, kai atstovaujate juridinį asmenį ar kitą asmenį ar asmenų grupę, kuri nori pasinaudoti Neries trobele), pageidavimai susiję su rezervacija/paslaugomis, svečių informacija	Duomenys saugomi sutarties galiojimo/ paslaugų teikimo laikotarpiu ir 10 metų po sutarties pasibaigimo/ paslaugų teikimo pasibaigimo (paskutinio kontakto)	Tvarkyti duomenis būtina siekiant sudaryti ir vykdyti sutartį (BDAR 6 str. 1 dalies b) punktas)
Finansinių operacijų atlikimas ir buhalterinės apskaitos tvarkymas	Vardas, pavardė, asmens kodas, adresas, el. pašto adresas, tel. Nr., sąsk. Nr., PVM kodas, mokėjimo įstaiga, mokėjimo informacija, duomenys apie įsiskolinimą	Duomenys saugomi pagal finansines operacijas ir buhalterinę apskaitą reglamentuojančius teisės aktus  Duomenys, nepatenkantys į aukščiau minėtų teisės aktų saugojimo sritį, saugomi visą sutarties galiojimo laiką ir 10 metų po sutarties pabaigos	Sutarties su duomenų subjektu sudarymas ir vykdymas (BDAR 6 str. 1 dalies b) punktas)  Siekis įvykdyti duomenų valdytojui nustatytą teisinę prievolę (BDAR 6 str. 1 dalies c) punktas)
Internetinės svetainės www.neriesparkas.lt valdymas ir administravimas	Interneto svetainės slapukų duomenys, IP adresas, pateikiamos užklauso naršyklės tipas, puslapio nekorektiško veikimo priežastis, slapukų ir nustatymų pagalba renkami duomenys	Interneto svetainės duomenys saugomi taip kaip nurodyta šios privatumo politikos skyriuje „Slapukai ir kitos sekimo	Duomenų subjekto sutikimas tokiam duomenų tvarkymui (BDAR 6 str. 1 dalies a)

		technologijos“	punktas) Teisėti duomenų valdytojo ar trečiosios šalies interesai (BDAR 6 str. 1 d. f) punktas)
Teikiamų paslaugų kokybės užtikrinimas	Vardas, pavardė, tel. Nr., el. pašto adresas, atsiliepimo turinys	Duomenys saugomi 2 metus nuo informacijos gavimo dienos, nebent asmuo nepasibaigus šiam laikui atšaukia sutikimą dėl asmens duomenų	Duomenų subjekto sutikimas (BDAR 6 str. 1 d. a) punktas)
Prašymų ir skundų nagrinėjimas	Vardas, pavardė, asmens kodas (jei yra reikalinga arba jei asmuo pateikia pats) adresas, el. pašto adresas, tel. Nr. prašymo, skundo, turinys, atsakymo į prašymą, skundą turinys	Duomenys saugomi visą prašymo skundo nagrinėjimo laikotarpį 10 metų po tokio nagrinėjimo pabaigos (sprendimo priėmimo).	

2.7. Siekdami užtikrinti kokybišką paslaugų teikimą galime prašyti patvirtinti, kad Mūsų turima informacija apie Jus yra tiksli, teisinga ir nepasikeitusi.

### 3. KAM ATSKLEIDŽIAME JŪSŲ INFORMACIJĄ?

3.1. Jūsų informaciją atskleidžiame trečiosioms šalims tik:

3.1.1. Jei yra Jūsų sutikimas Asmens duomenų atskleidimui;

3.1.2. Mūsų partneriams, padedantiems suteikti paslaugas Neries trobelėje (reklamos paslaugas teikiančios bendrovės, konsultantai, mokėjimus administruojantys tarpininkai ir pan.) Partneriams mes suteiksime tik tiek Asmens duomenų, kiek bus būtina konkrečiai paslaugai atlikti. Mes Jus informuosime apie savo partnerius, jei juos pasitelksime, teikdami paslaugas Jums.

3.1.3. Mūsų pasitelktiems Asmens duomenų tvarkytojams, pavyzdžiui IT bendrovėms, užtikrinančioms Interneto svetainės veikimą, saugos bendrovėms, užtikrinančioms Neries trobelės apsaugą ir pan. Iš tokių tvarkytojų mes reikalaujame, kad jie asmens duomenis saugotų, juos tvarkytų ir su jais elgtųsi taip pat atsakingai kaip ir mes ir tik pagal mūsų nurodymus.

3.1.4. Valstybės įstaigoms ir institucijoms, teisėsaugos institucijoms, kitiems asmenims, vykdančioms įstatymų pavestas funkcijas, pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų numatytą tvarką. Šiems subjektams teikiame įstatymų nustatytą ar pačių subjektų nurodytą privalomą informaciją.

#### 4. KAIP SAUGOME JŪSŲ DUOMENIS?

4.1. Jūsų Asmens duomenys tvarkomi atsakingai, saugiai ir yra saugomi nuo praradimo, neleistino naudojimo ir pakeitimų. Mes imamės reikiamų fizinių ir techninių priemonių, kad užtikrintume Asmens duomenų saugumą.

4.2. Jūsų Asmens duomenys bus tvarkomi ir saugomi tiek, kiek yra reikalinga numatytiems tikslams pasiekti (įvykdyti sutartį, vesti buhalterinę apskaitą ir pan.), bet ne ilgiau kaip 10 metų (išskyrus atvejus, kai teisės aktai įpareigoja Asmens duomenis saugoti ilgesnį laiko tarpą). Detalūs Asmens duomenų saugojimo terminai nurodyti Privatumo politikos 2.6. punkte.

#### 5. JŪSŲ TEISĖS

5.1. Jūs turite šias teises:

5.1.1. Žinoti (būti informuotas) apie savo duomenų tvarkymą (teisė žinoti);

5.1.2. Susipažinti su savo duomenimis ir kaip jie yra tvarkomi (teisė susipažinti);

5.1.3. Reikalauti ištaisyti arba, atsižvelgiant į Asmens duomenų tvarkymo tikslus, papildyti neišsamius Asmens duomenis (teisė ištaisyti);

5.1.4. Reikalauti sunaikinti savo duomenis sunaikinti arba sustabdyti savo duomenų tvarkymo veiksmus (išskyrus saugojimą) (teisė sunaikinti ir teisė „būti pamirštam“);

5.1.5. Reikalauti, kad apribotume Asmens duomenų tvarkymą esant vienai iš teisėtų priežasčių (teisė apriboti);

5.1.6. Teisę į duomenų perkėlimą (teisė perkelti). Ši teisė bus įgyvendinama tik tuo atveju, jei egzistuoja jos įgyvendinimo pagrindai ir tinkamos techninės priemonės, užtikrinančios, kad perkeliant prašomus Asmens duomenis kitų asmenų duomenims nebus sukeltas saugumo pažeidimo pavojus;

5.2. Bet kokią prašymą ar nurodymą, susijusį su Asmens duomenų tvarkymu, Jūs galite pateikti mums raštu vienu iš šių būdų: įteikiant tiesiogiai adresu: Kampelių g. 10, Aleknonių k., Simno sen., LT-64351 Alytaus r. sav., el. paštu: dzukija.suvalkija@saugoma.lt Teikiant tokį prašymą, mes, tam kad geriau suprastume Jūsų prašymo turinį, galime paprašyti užpildyti reikiamas formas, taip pat pateikti asmens dokumentą ar kitą informaciją, kuri mums padės įsitikinti Jūsų tapatybę. Pateikus prašymą el. paštu, atsižvelgiant į jo turinį mes galime paprašyti atvykti pas mus ar pateikti prašymą raštu.

5.3. Mes, gavę Jūsų prašymą ar nurodymą, dėl Asmens duomenų tvarkymo, ne vėliau kaip per vien mėnesį nuo kreipimosi dienos, pateiksime atsakymą bei atliksime prašyme nurodytus veiksmus arba informuosime, kodėl atsisakome juos atlikti. Prireikus nurodytas laikotarpis gali būti pratęstas dar dviem mėnesiais. Tokiu atveju, per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos mes informuosime Jus apie tokį pratęsimą ir jo priežastis.

5.4. Mes galime atsisakyti įgyvendinti Jūsų teises, išskyrus Jums atšaukiant sutikimą tvarkyti Asmens duomenis atvejais, kai Asmens duomenys tvarkomi Jūsų sutikimu, kai Jūsų prašymo mums leidžia netenkinti BDAR nuostatos, ar, kai, įstatymų numatytais atvejais, reikia užtikrinti nusikaltimų, tarnybinės ar profesinės etikos pažeidimų prevenciją, tyrimą ir nustatymą, taip pat duomenų subjekto, Bendrovės ir kitų asmenų teisių ir laisvių apsaugą.

5.5. Jei Jums paprašius Asmens duomenys yra ištrinami, mes saugosime tik informacijos kopijas, kurios yra būtinos siekiant apsaugoti mūsų ir kitų asmenų teisėtus interesus, laikytis valstybės institucijų įpareigojimų, spręsti ginčus, atpažinti trikdžius arba laikytis bet kokių susitarimų, kuriuos esate sudarę su mumis.

5.6. Jei manote, kad, vadovaujantis BDAR, Jūsų teisės buvo pažeistos, galite pateikti skundą mūsų priežiūros institucijai - Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis galite rasti inspekcijos svetainėje (<https://vdai.lrv.lt/>). Mes siekiame operatyviai ir taikiai išspręsti visus ginčus, tad visų pirma kviečiame kreiptis į mus.

## 7. KAIP MES NAUDOJAME SLAPUKUS IR KITAS SEKIMO TECHNOLOGIJAS?

- 7.1. Mūsų Interneto svetainėje naudojami slapukai (mažos rinkmenos, išsaugomos Interneto svetainės lankytojų įrenginio kietajame diske), kad būtų galima atskirti Jus nuo kitų Interneto lankytojų. Slapukų surinkta informacija leidžia mums užtikrinti Jūsų galimybę naršyti patogiau.
- 7.2. Mes naudojame slapukus informacijos srautų analizei, pasitikėjimui skatinti bei saugumui užtikrinti.
- 7.3. Jūs galite pasirinkti, ar norite priimti slapukus. Jeigu nesutinkate, kad į Jūsų kompiuterį ar į kitą galinį įrenginį būtų įrašomi slapukai, galite pakeisti savo interneto naršyklės nustatymus ir išjungti visus slapukus arba įjungti / išjungti juos po vieną. Jei norite slapukų atsisakyti savo mobiliajame įrenginyje, Jūs turite sekti šio įrenginio gamintojo instrukcijas. Tačiau atkreipiame dėmesį, kad kai kuriais atvejais tai gali sulėtinti naršymo internete spartą, apriboti tam tikrų interneto svetainių funkcijų veikimą arba blokuoti prieigą prie svetainės. Išsamesnė informacija pateikta adresu [AllAboutCookies.org](http://AllAboutCookies.org) arba [www.google.com/privacy\\_ads.html](http://www.google.com/privacy_ads.html).
- 7.4. Mes naudojame šių kategorijų slapukus:
- 7.4.1. Privalomi slapukai: slapukai būtini sistemos veikimui užtikrinti.
- 7.4.2. Funkciniai slapukai: slapukai, skirti analizuoti Interneto puslapio lankymą, įsiminti vartotojų pageidavimus ir pritaikyti juos Interneto svetainei, kad mes galėtume suteikti patobulintas funkcijas.
- 7.4.3. Trečiųjų asmenų slapukai: šiuos slapukus naudoja trečiosios šalys.
- 7.5. Mūsų Interneto svetainėje naudojami slapukai:

Slapuko pavadinimas	Slapuko atliekamos funkcijos	Duomenų tvarkymo tikslas	Galiojimo laikas
Qtrans_front_language	Vietos nustatymas	Vietos nustatymas	iki 2023-04-23

- 7.6. Interneto svetainėje gali būti pateikta nuorodų į išorines svetaines - mūsų partnerių svetaines ar svetaines, kuriose reklamuojamos mūsų prekės. Sekdami pagal tokias nuorodas į kurią nors iš svetainių, atkreipkite dėmesį į tai, kad šios svetainės ir per jas pasiekiamos paslaugos turi savo atskiras privatumo politikas ir mes neprisiimame atsakomybės ar įsipareigojimų už šias politikas ar už šiose svetainėse ar teikiant paslaugas renkamus asmens duomenis, pavyzdžiui, kontaktinius ar vietos duomenis. Peržiūrėkite šias politikas prieš pateikdami asmens duomenis šiose svetainėse ar naudodamiesi bet kokiomis paslaugomis.

## 8. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

- 8.1. Jei dėl šioje Privatumo politikoje pateiktos informacijos Jums iškiltų klausimų, prašome kreiptis:  
Paštu: Kampelių g. 10, Aleknonių k., Simno sen., LT-64351 Alytaus r. sav.  
Telefonu: +370 315 49540  
El. paštu: [dzukija.suvalkija@saugoma.lt](mailto:dzukija.suvalkija@saugoma.lt)
- 8.2. Mes turime teisę keisti Privatumo politikos sąlygas. Apie pakeitimus pranešime Interneto svetainėje ar kitais įprastais būdais. Privatumo politikos papildymai ar pakeitimai įsigalioja nuo jų paskelbimo dienos.
- 8.3. Jei Jūs po Privatumo politikos sąlygų pakeitimo naudojate paslaugomis, yra laikoma, kad Jūs sutikote su tokiu sąlygų pakeitimu.
- 8.4. Nesutarimai dėl šios Privatumo politikos vykdymo, yra sprendžiami derybų keliu. Nepavykus susitarti, nesutarimai yra sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

Paskutinį kartą Privatumo politika atnaujinta 2022 m. liepos 12 d.